

UCLA

Contemporary Music Score Collection

Title

Haiku: Sonata No. 1 for Violin and Piano

Permalink

<https://escholarship.org/uc/item/5w7865m1>

Author

Latino, Zaq

Publication Date

2020

ZAQ LATINO

Haiku:

Sonata (no. 1) for Violin and Piano

- i. autumn skin beæt red
- ii. as it *snowed* in october
- iii. summer's slice burnsz still

approx. 18 minutes

Copyright © 2015-2017, Zaq Latino. *All Rights Reserved*

- i. autumn skin beæt red
- ii. as it snowed in october
- iii. summer's slice burnsz still

The composition of this piece, the first completed multi-movement opus of my career, began in the summer of 2015. I was stage managing at the Bowdoin International Music Festival in Brunswick, Maine and I was miserable. I was missing home terribly. To cope, I had become obsessed with violin sonatas: listening to them online, whichever ones I could find. I decided to channel this new obsession and my feelings of homesickness towards the composition of my own sonata; this piece was conceived. However, what I actually wrote at Bowdoin was thrown out entirely because I ended up hating it.

After that summer, I returned to Ithaca College for my junior year and continued my studies under Dr. Jorge Grossmann (who also hated the piece I had composed over the summer). With his guidance, I crafted the movement which would later be known as '*as it snowed in october*'. It was premiered at the composition premieres concert that semester and I was able to get a recording of the performance. I was obsessed with my own recording, honestly, and excited that I was able to emulate the magic of the violin sonata that I thought so many other composers had mastered. My obsession with this recording led to an influx of ideas for further movements. Thus, the other two were written over the following winter break in quite an unusually brisk pace.

The idea for a "haiku sonata" was inspired by the initial idea of having the title of each movement function as a line in a haiku (5 syllables, 7 syllables, 5, again). The poetry which I came up with serves as an homage to my summer at Bowdoin and the feelings I experienced while there. I grew a lot as a person living on my own and I learned a great deal about independence and the baggage that comes with only being able to rely on yourself for complete fulfillment.

After this piece's incredible premiere by its original artists (Esther Witherell, violin; and June Sang-ko, piano), I decided that there were some things that could be changed in order to improve moments of the piece. Even though I thought this right away, it took me two whole years to find the inspiration to make these changes. In December of 2017, the end of the first semester of my Master in Music degree, I was presented with the opportunity to have this piece performed again, and as many artists know, with deadline comes inspiration. This is the sonata in its final form. And I couldn't be happier with its ultimate version.

This piece is my sentiment to the blossoming adult. Live well, explore, and make music. Thank you for performing or studying my work. I hope it finds you well.

i. autumn skin: beæt red

for Julia

Zaq Latino

Insistant!, ♩ = 144
pizz.

Violin

Piano

Insistant!, ♩ = 144

7

Vln.

Pno.

pp

13

Vln.

Pno.

upstrike with nail *

simile

pp

f

18

Vln.

pizz.

f

3:2

Pno.

mp

mf

Measures 18-23. Violin part: Tremolo eighth notes (18-19), pizzicato chords (20-21), then chords with 3:2 ratio (22-23). Piano part: Eighth note accompaniment, crescendo from *mp* to *mf*, and a 3:2 ratio bracket over a half note in measure 23.

24

Vln.

3:2

Pno.

mp *p*

sfz

3:2

Measures 24-29. Violin part: Chords with 3:2 ratios. Piano part: Decrescendo from *mp* to *p*, triplet in right hand, and *sfz* accents with 3:2 ratios in left hand.

30

Vln.

4:3

upstroke with nail

Pno.

4:3

sfz

3:2

3:2

Measures 30-35. Violin part: 4:3 ratio bracket, upstroke with nail. Piano part: 4:3 and 3:2 ratios, and *sfz* accents.

35 *simile* **A** Suddenly serene, (still ♩ = 144)

Vln. *p* *f*

Pno. *f* *pp* *Ped.* * *simile*

40 *Destroy the peace!*

Vln. *f* 3:2

Pno.

46 *arco.* *pizz.* *arco.* *p* *f* *p* 3:2

Vln. *p* *f* *p*

Pno.

51 pizz. arco. pizz.

Vln. *f* *p* *f* *p*

Pno.

56 arco.

Vln. *p* *f* *subp* *f* *p*

Pno.

61 pizz. arco.

Vln. *f* *p* *f*

Pno.

66

Vln.

p *f* *p* *f*

Pno.

f *8va* *8va* *p* *f*

3:2 3:2 3:2 3:2

71

Vln.

pizz. arco. *delicate!* pizz. *3:2*

p *mp* *pp*

Pno.

p *pp* *f* *fz pp*

3:2 *3:2* *3:2* *3*

subp *smfz* *mp*

Serene, but with uncertainty...

76

Vln.

arco. *dolce* *pp*

Pno.

mp

Red.

81

Vln.

Pno.

86

Vln.

Pno.

f *p* *f*

f *mp* *p*

mf

91

B Crying Out!

Vln.

B Crying Out!

Pno.

subf *3:2* *4* *subp* *a whimper*

3 ** Ped.*

95

Vln.

pizz.
f

Pno.

subp

subf 3:2

4

3

**Red.*

*

99

Vln.

defeat

a whimper *mp* *defeat* *f*

Pno.

subp *subp* *pp*

3

Red. **Red.* **simile*

104

Vln.

3:2

Pno.

3

107

Vln.

Pno.

p

p

f

simile

★ All boxed sixteenth notes are to be played as quickly as possible- like a delay effect on the violin

111

Vln.

Pno.

3:2

115 arco.

Vln.

Pno.

f

subp

f

8va

p

f

subp

f

3:2

p

8va

3:2

5:4

3:2

3

119

Vln.

Pno.

p

mf

p

dolce

3

4

4

124

Vln.

Pno.

mf

4:3

5:3

5:3

3

129

Vln.

Pno.

mf

f

sfz pp

jete

3

3:2

3

3

4:3

3:2

132

Vln.

C

Pno.

mp

Ped.

*

135

Vln.

dolce

p

f

Pno.

sfz pp

(pp)

Ped.

*

Ped.

139

Vln.

sfz

Pno.

Ped.

*

Violin (Vln.) and Piano (Pno.) score, measures 146-150. The score includes dynamic markings (subp, f, mp, pp, p), articulation (pizz.), and performance instructions (rit., a shared breath, puffs of air, white and black).

Violin (Vln.) and Piano (Pno.) score, measures 152-157. The Violin part features a melodic line with a *pp* dynamic marking at measure 157. The Piano part includes a *subp* (sub-piano) marking at measure 152, a *f* (forte) marking at measure 155, and a *pp* marking at measure 157. A *sfz* (sforzando) marking is present at the bottom of the page.

158

Vln.

Pno.

f

arco.

raucous!

Double bar line

163

Vln.

Pizz.

f

sfz pp

f

8va

relief

again, raucous

Red.

Double bar line

167

Vln.

losing control...

sfz pp

relief

Red.

Red.

Double bar line

172

Vln. *arco.*

E *a flower blooming*

f

Pno. *l.v.*

E *a flower blooming*

ff

f

mf

white

Red.

*

182

Vln. *mp*

Pno. *p*

8va

8va

188

Vln. *pizz.*

mp

Pno. *8va*

8va

8va

193

Vln.

arco

mf *f* *f* *mp*

Pno.

pp 3:2 *p*

Measures 193-197. Violin part: measures 193-194 have whole rests; measure 195 has a half note chord; measure 196 has a half note chord; measure 197 has a half note chord. Piano part: measures 193-194 have a continuous sixteenth-note pattern; measure 195 has a half note chord; measure 196 has a half note chord; measure 197 has a half note chord. Dynamics: *mf* (193), *f* (194), *f* (195), *mp* (196). Piano part dynamics: *pp* (193), *p* (197). A 3:2 ratio is indicated in measure 196.

198

Vln.

p *mp*

Pno.

mf *f*

Ped. * Ped.

Measures 198-205. Violin part: measures 198-199 have a melodic line; measure 200 has a half note chord; measure 201 has a half note chord; measure 202 has a half note chord; measure 203 has a half note chord; measure 204 has a half note chord; measure 205 has a half note chord. Piano part: measures 198-199 have a complex texture; measure 200 has a half note chord; measure 201 has a half note chord; measure 202 has a half note chord; measure 203 has a half note chord; measure 204 has a half note chord; measure 205 has a half note chord. Dynamics: *p* (198), *mp* (199), *mf* (200), *f* (201). Pedal points are marked at the end of the section.

206

Vln.

f *p*

Pno.

mp *p*

* Ped. *

Measures 206-213. Violin part: measures 206-207 have a melodic line; measure 208 has a half note chord; measure 209 has a half note chord; measure 210 has a half note chord; measure 211 has a half note chord; measure 212 has a half note chord; measure 213 has a half note chord. Piano part: measures 206-207 have a complex texture; measure 208 has a half note chord; measure 209 has a half note chord; measure 210 has a half note chord; measure 211 has a half note chord; measure 212 has a half note chord; measure 213 has a half note chord. Dynamics: *f* (206), *p* (207), *mp* (208), *p* (209). Pedal points are marked at the end of the section.

213

Vln. *mf* *p* *mf*

Pno. *p* *p* *f* *p* *p* *f* *p* *m.d.* *Ped.*

white and black

3:2

ppp

m.g.

f *p* *sfz* *pp* *Ped.*

pedal as before

218

Vln. *p*

Pno. *ppp* *pp* *f* *p* *sfz* *pp* *Ped.*

white and black

3:2

m.g.

f *p* *sfz* *pp* *Ped.*

pedal as before

223

Vln.

Pno. *3* *3* *3* *3*

227

Vln. *pizz.* *f*

Pno. *mp* *3:2*

Red. *

232

Vln. *arco.* *a few moments rest* *p* *mf* *p* *f* *mf* *ff*

Pno. *pp* *subff* *3:2* *3:2* *5* *5:4* *3*

Red.

236

Vln. *mf* *pp* *f* *arco.* *pp*

Pno. *p* *pp* *3* *3*

F *Twisted! (embrace the clash!)*

F *Twisted! (embrace the clash!)*

Red. *

240

Vln.

sul pont.

pizz.

f

p *f*

Pno.

simile

245

Vln.

arco sul pont.

normal bow

arco sul pont.

p *f* *pp* *mp* *f* *pp*

Pno.

250

Vln.

normal bow

p *mf*

Pno.

254

Vln. *pizz.* *mf* *arco*

Pno. *p* *Ped.* *

258

Vln. *p* *mf*

Pno. *dolce* *p*

262

Vln.

Pno. *4:3* *5:3* *5:3* *3*

266

Vln. *mf* $\overset{3}{\text{trill}}$ 3:2 5 3

Pno. *mf* *subff* *8va* *Ped.*

271

Vln. *mp* mf p

Pno. *pp* *p* *mf* *

278

Vln. *pp*

Pno. *pp* *melody mp* *8va*

like harps: gentle!

282

Vln.

mf

port.

Pno.

(8)

p

286

Vln.

f *mf* *ff*

Pno.

f *ff*

293

Vln.

mp *f*

Pno.

p *f*

8va

4+3/8

297

Vln.

subp

Pno.

subp *mp*

4

301

Vln.

Passionate!
(with a pinch of the melodramatic)

ff

Pno.

f *subppp* *ff* 4:3

5:3

305

Vln.

Pno.

4:3

308

Vln.

delicate

p

Pno.

musical score for measures 308-312. Violin part starts with a sixteenth-note triplet, followed by eighth-note patterns, and ends with a half-note triplet marked "delicate". Piano part features a tremolo in the right hand and sustained chords in the left hand, with a piano (*p*) dynamic marking.



313

Vln.

pp

f

pizz.

p

ff

Pno.

f

p

mf

ff

slur into note regardless of prior bowing

musical score for measures 313-317. Violin part begins with a half-note triplet marked "pp", followed by a slur instruction, and then eighth-note triplets marked "f", "pizz.", "p", and "ff". Piano part features triplet patterns in both hands, with dynamics "f", "p", "mf", and "ff".

ii. as it *snowed* in october

for Francis and Darius, both

Zaq Latino

Skipping along, ♩ = 116, or faster or slower

Violin

Piano

fp *fp*

Skipping along, ♩ = 116, or faster or slower

p *subp*

Vln.

Pno.

fp *p* *fp*

Vln.

Pno.

p *mf* *p*

mf *p* *8va*

A *Optimistic,
with a juvenile energy*

12

Vln.

mp

Pno.

mf

f

pp

mp

15

Vln.

Pno.

18

Vln.

mp

f subp

fp

Pno.

f

p

f

pp

subp

21

Vln.

f *subp* *mf*

Pno.

mf *f* *p*

24

Vln.

p *mf*

Pno.

mf

27

Vln.

p *f* *p*

Pno.

p *f*

26

Vln. *mp* *p* *mf*

Pno. *p*

30

Vln. *subp* *f*

Pno. *subp* *p* *f*

B Intensity!

B Intensity!

33

Vln. *p* *p* *f*

Pno. *p* *p* *f*

35

38

Vln.

p

Pno.

mf

p

f

40

Vln.

mf

p

Pno.

mf

p

f

42

Vln.

mf

Pno.

mf

44

Vln. *rit.* *a tempo*

Pno. *rit.* *a tempo*

subp

46

Vln. *mp* *mf* *p* *cresc. poco a poco*

Pno. *cresc. poco a poco*

48

Vln.

Pno.

50

Vln.

Pno.

f

p

m.g.

f

fp

3

2/4

4/4

53

Vln.

Pno.

mp

mf

subp

mf

3

4/4

56

Vln.

Pno.

p

Winding down...

tr

pp

4/4

59

Vln.

p *mf* *p*

(tr)

Pno.

62

Vln.

f

8va

mp *f*

tr

Pno.

65

Vln.

p

Pno.

p

D *Anxious excitement!*

68

Vln. *fp* *mf*

Pno. *f* *p* *mf*

f *p* *mp* *mf*

70

Vln.

Pno.

72

Vln. *mp* *mf*

Pno. *mp* *mf*

75

Vln. *p* *f* *p*

Pno. *p* *f* *mf* *mf* *p*

f

78

Vln. *mf*

Pno. *mf*

80

Vln. *rit.* **E** Arrival! (a tempo) *mf*

Pno. *rit.* **E** Arrival! (a tempo) *mf*

f

82

Vln.

Pno.

5

5

3

84

Vln.

Pno.

6

6

3

86

Vln.

Pno.

Finale! (more than slightly melodramatic)

ff

Finale! (more than slightly melodramatic)

ff

3

3

89

Vln.

Pno.

92

Vln.

Pno.

95

Vln.

Pno.

iii. summer's slice burns still

for Benjamin

with a slightly overpressed
bow, some grit should be heard

Zaq Latino

Electric: driving forward, ♩ = 160-168

Violin

Piano

Electric: driving forward, ♩ = 160-168

p *ff*

8^{va} 8^{va} 8^{va}

8^{vb}

Vln.

Pno.

8

Vln.

Pno.

14

p *f* *ff* *ff*

p *f* *p* *f*

20

Vln.

Pno.

allow to resonate

f

25

Vln.

Pno.

p *f* *mf*

pp *ff*

sul pont. agitated

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

31

Vln.

Pno.

drama! *sfz* *pp* *mf* *subp*

drama! *sfz pp*

8va *ord.*

8vb *Ped.*

A *absolute insanity!*

38

Vln. *sfz* *mf, present*

Pno. *with feeling!* *ff* *15^{ma}* *absolute insanity!* *sub. mf*

f *

8^{va}

==

44

Vln. *subp*

Pno. *p*

==

48

Vln. *again, agitated* *subf*

Pno. *subf* *8^{va}* *p* *f*

53

Vln.

sfz *p*

subf

Pno.

tr

sfz

delicate at first, but building

p

ff

56

Vln.

ff — extreme — *p*

pp

f

pp (both hands same dynamics)

remain ff

3

3

3

Pno.

62

Vln.

sfz *p*

mf

simile

1.

Pno.

mp

1.

68

Vln. *f* *f* *jété* 5

Pno. *f* *mf* *mp* *p* *f*

73

Vln. *p*

Pno. *subp*

79

Vln. *f*

Pno. *f*

Slower, more relaxed
(but the energy persists)
♩ = 152

88

Vln. *dolce*
mf *mp*

Pno. *mf* *mp*

3

99

Vln. *f*

Pno. *f*

3

gliss.

108

Vln. *mf*

Pno. *mp*

3

5

gliss.

B**Giddy and lighthearted**
(perhaps falsely)

116

Vln.

Pno.

p

B

Giddy and lighthearted
(perhaps falsely)

p

5

124

Vln.

Pno.

ffz pp

vigorous!

extreme

ff

15^{ma}

130

Vln.

Pno.

Almost a fugue...

(15)

Almost a fugue...

mf

p

3

134

Vln.

p

subf

quite harsh

Pno.

sfz *p* *subf*

138

Vln.

p

Pno.

sfz p

142

Vln.

gradual *ff* *p*

Pno.

fp *f* *ff*

obnoxious!

146

Vln.

f *fp* *ff*

Pno.

8^{va}

150

Vln.

subp

Pno.

subp

153

Vln.

pp *f* *mp*

pizz. arco.

Pno.

mp

157

Vln.

2 2

2

f

8va

gliss.

Pno.

4 3

f



Sudden change... a passing thought...

160

Vln.

(8)

$\text{♩} = 104$

p

f

p

Pno.

4

p

f

p

Ped.

* Ped.

170

Vln.

Pno.

p *mp* *mf*

The image shows a musical score for Violin (Vln.) and Piano (Pno.) starting at measure 170. The Violin part is written on a single staff with a treble clef. It begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth and sixteenth notes, including some accidentals. The Piano part consists of two staves. The left hand (bass clef) plays a series of chords and single notes, starting with a half note G3 and moving upwards. The right hand (treble clef) plays a series of eighth and sixteenth notes, often beamed together. Dynamic markings include *p* (piano), *mp* (mezzo-piano), and *mf* (mezzo-forte). The score is in 4/4 time.

Violin (Vln.) part, measures 175-180. The score shows a trill on a dotted quarter note in measure 175, followed by a glissando on a half note in measure 176. The piano (Pno.) part features a forte (f) dynamic, with a trill on a dotted quarter note in measure 175 and a series of sixteenth-note runs in measures 176-180.

C**Slow and atmospheric**

♩ = 60 (or slower?)

181

Vln.

Pno.

ff = extreme = *p*

C

Slow and atmospheric

♩ = 60 (or slower?)

Like bells! Huge!

ff

Ped.

186

Vln.

Pno.

somber

N

p

p

** Ped.*

192

Vln.

Pno.

f

mp

mp

f

mp

mf

mp

sffz

5

3

3

** simile*

197 *haunting*

Vln. *p*

Pno. *pp* *haunting*

Ped.

201

Vln. *f* *mp* *mp*

Pno. *mf* *mp*

* Ped.

205

Vln. *mp* *f* *pp*

Pno. *p* *f* *p*

randomly alternate between random rhythms within the provided range:

3

etc.

play these notes in tempo

continue alternation, now expand to this range:

* Ped.

208

Vln. *f* *mp* 3 5

Pno. *f* 5 5 *etc...*

* Ped. *

211

Vln. *f* *mp* *p* *dolce* *mp* 3

Pno. *pp* *p* 8va- *mp*

* Ped. *

217

Vln. *f* *mp* *p* *accel.* 3

Pno. *f* *mp* *p* *accel.* 3

Electric, like the beginning,
now even faster!

$\text{♩} = 184 - 192$

234

Vln. *mf* *sfz* *f* *sffz* *p*

Pno. *mf* *mp* *sfz* *p*

5

8va

Electric, like the beginning,
now even faster!

$\text{♩} = 184 - 192$

239

Vln. (8)

Pno. *mf*

Red.

bow slightly overpressed

245

Vln. *ff*

Pno. *ff*

* Red.

252

Vln.

ord.

p

felt as 'one'

8va

p

* Ped.



259

Vln.

mf

p

m.g.

mf

p

8va

*



265

Vln.

tr

ff

8va

ff

Driving to the end!

272

Vln.

Pno.

obnoxious!

276

Vln.

Pno.

gliss.

p 3

ff 3

m.g. 3

m.d. 3

white

